

請認先招牌

YEW SHEE NAM.
34 BECKETT ST.
S.F. CAL. U.S.A.

萬應搜骨丹
五淋白濁丸
三鞭補腎丸

諸般癰症丹
止瘡艾掃光
珠珀白藥膏

陳百病 每樽元
兼治婦 每盒元
女白帶 每盒元
補氣補 每盒元
血壯陽 每盒元
每樽元
每料元
每盒元
每盒元
每盒元

諸般癰症丹
止瘡艾掃光
珠珀白藥膏

〔埠利忌卡隆益合〕 〔埠辟地云號益均〕 〔埠華高雲源利金〕 〔理代屬英〕

DAI DONG ROOMS 83 Pender St. W.
 Phone 367-1111
 83 Pender St. W. Vancouver, B.C.

電話 367-1111
 片打街西 83 號

經理 周同慶 曾紀堂 啓

天南居士家就
 本館是西人之下榻
 製辦則其潔淨如重天輝
 1. 理床褥新鹿角夏則涼生枕
 廣秋冬則暖入睡降下下樓
 七層外降机柱百又諸君子如肯
 博勢東土人尤為稱善

購雲埠致公堂公債票芳名
 卡技利埠
 莫命(手旁)嘉拾元 黃德文拾元 黃德情 鍾碧 鄺壬
 李世儒 黃昂滿 吳歷均
 望高埠華
 黃傳彩五元 李聖時五元
 林立混十元
 致公堂廿元 陳文職廿元 鄺修亮廿元 林耀樑廿元
 周維森十元 方直民拾元 馬榮國 馬大池 馬心廣
 馬雙理 馬叙東 馬棠成 唐照 薛盛 莊毓
 陳福享 馬心耀 吳奕棟 周維潤 周祝三 葉莊 陳
 劉安 蔣保 馬恆熾 周業泰 周如祿 馬暢政
 陳子光 甄江 黃神炎 鄧欽 林協 黃錫
 曾傳燕 曾光 吳壽山
 以上每名五元



Yee Lun Ark Kee & Co
 534 Fisgard St. P. O. Box 1514 Victoria, B. C.

特辦大帮絲苗新花
 宣粘以及祖國所有
 貨品俱各齊備
 僑胞賜顧價錢克己
 最近行情單印便
 函索即奉

關彝勳謹啟

小號在云叻化埠經
 歷有年今遷往廣東
 街照形貿易專辦唐
 山油糖酒米蘇杭雜
 貨俱全如蒙諸君光
 顧定必從廉取價以

比布杭文披露
 四六四六
 佳家電話
 P. M. Sey, 3529
 VANCOUVER, B.C.

圖久遠交易仰其留
 心為盼如有信件如
 上西文賜來無悞

同聲玩本祝

號記章
 JUN KEE GO,
 3100 West 4th Ave.
 Vancouver, B. C.

論
接整水龍
李洪益
本號承接修水龍
帳并裝冷熱水龍電
燈自來火等件自備
大車裝載各樣器具
到門修整甚為利便
并以廉價相就華友
光顧由電話通知從
應速命
電話詩麼三九二九

承受告白
啟者叻叻卑黃利號
原係生菓欄原日係
明富伍于泮等合
伴同做現因各伴志
願將生意全
盤架生什物貨載車
架架一概頂與李洪
益堂承受訂期九月
十五號在舖當眾交
易如有唐番欠揭數
項等情於該舖有關
係陳轉未清者祈早
日到來取安自交易

馳名 始創 **花柳扶元搜毒酒** 每罇五元
藥酒 新蛇祛風濕酒 大罇每罇貳元五
 參茸固本藥酒 雙料大樽三元 小樽一元五角
 三鞭壯陽藥酒 雙料大樽三元 小瓶一員五
 三鞭補腎丸 每盒拾元 中盒五元 小盒二元半
 花柳入骨搜毒藥丸 每罇五元
 戰必勝丸 每盒三元
 強腎固精虛濁丸 每盒五元 五淋白濁丸 每盒貳元五
 夢遺固精丸 每盒二元
 毒中仙丸 每罇三元
 甘參武滌丸 每盒五元 小腸氣痛丸 每盒叁元

總發行所美國大埠奇生行大藥房
加拿大各埠代理處 (郵費買者自備) (英屬各埠皆有代理)
KAY SANG HONG BC. 843 Clay Street SAN FRANCISCO, CALIFORNIA, U. S. A.
合益隆 治安藥房 興利公司 英昌隆 合利 雲高華實 萬生 雲高華金利源 域多利永興隆 滿地可合和号 康興 舖在 廣利源号舖在

Hop Yick Lung 1214 Centre Street Calgary, Alta. Can.
Gee On Co. 58 Elizabeth Street Toronto, Ont. Can.
Hingty Co. Ltd. P. O. Box 1371 Victoria, B. C.
Ying Chong Lung Co. P. O. Box 514 Victoria, B. C.
Quong Yick Co. 251 King St. Wirmipey, Man.
Hop Lee Co. 126 Mill St. St. John, N. B.
KWONG MAN SANG 222-226 Georgia St. E.
GIM LEE YUEN 77 Pender St.
Wing Hing Lung P. O. Box 1142
Hop Wo Co., 336 Lagacheuleie St. N. Montreal. Can.
Dong Hing 16 El Zabeth St Toronto, Ont. Can.
Kwoong Lee Yuen 9705 101a Ave Edmonton. Alta.

VANCOUVER B. C.
VANCOUVER B. C.
VICTORIA B. C.

花柳醫方第一功
 弟因花柳遺毒。日坐愁城。或見骨節痛煩。或見皮膚痕痒。種種弊病。難出于口。治藥求遍。病無稍減。隨購奇生行所製花柳搜毒酒。合花柳搜毒丸。輪次治理。數年苦疾。藉以告痊。弟德戴二天。謹掬愚誠。力行介紹。
 僑英 Rex Cafe P.O. Box 34 劉春恭頌
 Wawa, Sask. Canada

花柳搜毒丸
 自取其然
 時醫多用
 九丹
 獨我肯創
 此酒
 補腎丸有
 三鞭
 更無出其
 左右
 歌之頌
 黃香白史

弟因先天不足。體質虛弱。居平雖國拾有餘年。因工苦勞神。時見夜夢驚悸。難安枕席。遺精潮數。骨刺腰痛。頭暈眼花。飲食無味。有時天氣轉變。必見外感。痾病日久。徒喚奈何。幸同伴偶執報章。舉奇生行所列三鞭補腎丸之主治以告。勸弟嘗試。弟即附銀十元購回半料服用。大覺精神活潑。再付半料。及夢遺固精丸一合。輪流調用。從此心腎兩固。壯健異常。有此良藥行世。扶傾濟弱。人羣幸福。虔意介紹。以示不忘。

奇生行所製三鞭補腎丸
 總發行所
 奇生行
 總發行所
 奇生行

奇生行通信家
 Kay Sang Hong Co.,
 Clay St., San Francisco, Cal. U. S. A.

商代代理特別權利

雲 埠 洪 門 實 業 註 册 管 業 電 模

生隆棧參茸玉桂藥材

秘製 散丹膏 驗經製 秘製 散丹膏 驗經製

此藥專治男女虛弱、腰酸背痛、頭暈目眩、精神不振、食慾不佳、失眠多夢、遺精早洩、月經不調、赤白帶下、產後虛弱、小兒疳積、驚風抽搐、一切虛損之症。服之立見奇效。每瓶一元。

馳名三鞭補腎丸

此丸專治腎虛、陽痿、早洩、遺精、腰酸背痛、頭暈目眩、精神不振、食慾不佳、失眠多夢、一切虛損之症。服之立見奇效。每瓶一元。

保壽書

此書專治男女虛弱、腰酸背痛、頭暈目眩、精神不振、食慾不佳、失眠多夢、遺精早洩、月經不調、赤白帶下、產後虛弱、小兒疳積、驚風抽搐、一切虛損之症。服之立見奇效。每瓶一元。

趙邦立內外方脈醫寓

新到唐山各種瓜菜米麵客

地址：Sang Lung Jai, 26 Pender St. W. Vancouver, B.C.

大拿加

表期車往來 啟謹司公本

分十五點九午上日每開埠云由 友華迎歡
分五十二點七午下日每埠云到 友當安捷快

往來地點	日期
往香港	十月廿二
往上海	十月廿二
往廣州	十月廿二
往天津	十月廿二
往北京	十月廿二
往濟南	十月廿二
往青島	十月廿二
往大連	十月廿二
往長春	十月廿二
往哈爾濱	十月廿二
往西安	十月廿二
往蘭州	十月廿二
往昆明	十月廿二
往重慶	十月廿二
往成都	十月廿二
往萬縣	十月廿二
往宜昌	十月廿二
往沙市	十月廿二
往漢口	十月廿二
往九江	十月廿二
往南昌	十月廿二
往福州	十月廿二
往廈門	十月廿二
往汕頭	十月廿二
往廣州	十月廿二
往香港	十月廿二

舟錫麥民安廣
Kwong On Man Co.
45 Elizabeth St.
Toronto Ont.

盛千李李隆永
WING LUNG CO.
381 Lagachetiere St. W.
Montreal, Que.

駿馬機安均
QUON ON JAN CO.
295 Pender St. E.
Vancouver, B. C.

隆裕廣

KWONG YEE LUNG CO.
135 Pender Street East
Phone Sey. 9026 Vancouver, B.C.

油 米 雜 貨 參 茸 藥 材

大宗 發行

奉即索函便印情行近最脚減車快

司理關崇顯啟

鄭華耀 謹啟

廣利

遷舖廣告

本號設在片打街... 遷往... 啟者...

星斷吉凶

能參見

啟者本堂新建築樓宇既告落成... 啟者...

存心軒應驗膏丹丸散發售廣告

曹統新內外方脈跌打雜症

此膏專治跌打損傷、腰酸背痛、頭痛目眩、精神不振、食慾不佳、失眠多夢、遺精早洩、月經不調、赤白帶下、產後虛弱、小兒疳積、驚風抽搐、一切虛損之症。服之立見奇效。每瓶一元。

我証此散不愧名爲立即止痛

曹統新先生大鑒

啟者...

啓者本號由
唐山辦到大
幫增城粉苗
米油糖菓菓
各江海味雜
貨罐頭日用
食品俱全發
行零沽批價
從廉茲新張
伊始以圖久
遠交易如蒙
惠顧額外歡
雲高

廣源生
KWONG YUEN SANG CO.
178 Pender Street East
Phone Sey, 3046 Vancouver, B. C.

號埠
喊線(詩麼)
二零四六
司事
林栢旋
榮啟

拾足金葉
址住照請

麗生號葉初曉
LAI SANG CO.
432 (airall St.
Phone Sey. 6479
Vancouver, B. C.

美盛號鄧隆湛
MEE SHANG
5 Pender St. E.
Phone Sey 2162
Vancouver, B. C.

聯盛公司
Lim Shang E.
1 Pender St.
Phone Sey 4295
Vancouver, B. C.

輶軒錄

詩林

右調所以養腎也

小說

言情
小說
落花春怨
(廿六)
(華山)

衆之撲球也。爲隊四。以初蘭仰西與鴻年綺湘對壘。各爲壹隊。餘人則列隊二。爲後援。仰西擊球絕工。而初蘭亦迅疾驚人。球所至。使鴻年無照應之暇。因大負。綺湘至不憚。嬌喘不已。厥母與旭東代之。又負。初蘭遂請與綺湘偕。已則獨當鴻年。以綺湘當其友林某。綺湘不欲。作暈狀。倚於母肩云。日且落矣。盍歸休。母撫而慰之。曰。且觀客戲。何便歸也。然吾與汝觀花去。何如。綺湘不欲違母。又以目暗視鴻年。覲其何狀。鴻年意亦似不欲再擊。顧不勝初蘭所要。勉自支持。心亦知今日之負。必令綺湘不樂也。顧其後仍負。遂棄網棒而逝。曰。吾屢敗於婦人之手。使飛上天去也。鴻年方回首。見之。不覺怦然大動。心際如有所撼。雅不寧貼。既而遙見綺湘而花而立。蠻腰纖弱。如不勝風。玉軀斜倚母懷。又如名花嬌情。柔若無骨。鴻年既心醉其人。今益憐其美。不覺飛步而前。呼曰。球負矣。湘姊奈何。綺湘曰。然耶。吾心滋憾。君今日乃遇勁敵矣。語且視初蘭。初蘭立前。曰。雖然。王君亦不弱也。然妹觀花久矣。花何如昔日乎。綺湘不答。其母曰。初蘭。若睹此盤荷否。今先秋風而萎矣。寧不大可惜乎。初蘭曰。然。吾家荷池。今猶花也。此遽萎歟。語已。亦若甚爲之惋惜者。(未完)

痛史

關稅痛史
(拾六)
(尹民)

因此本國貨物之成本。永比外貨爲

覺道上三章東佛學研究會諸居

其毒維何。輕者放陰箭。畫符水。使人身痛刺。或腹蠱脹。浸以不起。其重者。則放毒蛇蜈蚣等物。入人腹中。計時以傷人命。行此術者。不用喃咒。但於彼喚時。誤應一聲。則毒以入腹矣。欲求解免。非覓得喚聲之人。哀詞苦求。惟有準備作黃泉客而已。但行此術。其中亦有故。蓋是地習俗。販賣什物。經營小本生理者。多屬少婦。裝束時髦。楚楚動人。一般過客。染有登徒氣味者。多效狂蜂浪蝶。施其吊膀子伎倆。故施此術以懲創之。必俟受者哀求。始為解釋。雖幸而免。然亦危矣。人以其術之毒也。有知其俗者。恒戒不娶百色婦女為妻。畏之若蛇蝎。若不知而誤娶。感黨鄉里。相禁不與往來。故今邕潯梧柳。悉少彼方婦女足跡。由其俗之怪也。

(續昨完)

諸幻由人眼底生 心無塵渣自神清
五光十色形虛渺 天地原為一氣成

其四 右調所以養神也

繁華富貴等浮塵 容易銷磨百載身
參透玄機歸寂寞 千紅萬綠為誰因

其五 右調所以養心也

何須養粹入巖阿 審一惟精便定和
六欲不求虛所有 動時主靜是彌陀

其六 右調所以養性也

蠻觸蟪蛄鬥是非 蚊眉蝸角各相依
英雄爭得終何用 宇宙塵中一粒微

其七 右調所以養脾也

靜寫黃庭養性靈 閒教野鶴洗心經
頂頭三昧無名火 付與玄黃逐臭腥

其八 右調所以養肝也

經卷琴棋習靜居 却將恩怨付華胥
了無動魄驚魂事 志恬神怡氣象舒

其九 右調所以養肺也

醒却雲屏夢裏身 七情擺脫悟禪因
坐懷閉目原多事 且葉閒翻自保真

右調所以養腎也

詩林



關稅痛史 (拾六) 〔升民〕
因此本國貨物之成本。永比外貨爲

黃養黃貴
五年吉月廿號
衾巴崙致公堂發

遺精一症。乃男子之通病。初起之時。不以爲意。久則骨酸腰刺。目眩耳鳴。怔忡健忘。精神短少。其弊有不可勝言者。此丸以海狗鞭補腎爲君。以參茸補血氣爲臣。佐以固精。補髓益志寧神之品。凡男子遺精。日久虛濁。小便頻數。白帶。經行不止。腎能治之。

久樂如意丹。腎部助強丸。每盒五元。

○二十五週年紀念 特別大減價

本藥房自出世以來迄今恰屆二十五週年現在美洲發售膏丹丸散者以本藥房爲最老招牌各種藥品皆選應驗良方不惜工本親自監製志在濟人歷蒙僑胞信仰留心賜顧感佩良深茲逢廿五週年紀念所有丸散再減價一月由八月二號起至十月二號止照原價減收八折俾惠顧諸君擇宜購用欲補身者可挽弱爲強患病者得轉危爲安即無病者亦可備不時之需倘蒙賜顧無任歡迎

僑胞患病者未如服藥。可將病狀詳告。由本醫生按症付藥。郵費買者自理。

通 訊 CHU-CK SAI, 904 GRANT AVE, SAN FRANCISCO, CAL. U.S.A.

(意 注)

處

[illegible]

